



DEKRET DES DIREKTORS

Nr. 61 vom 10.12.2021

Betreff: wirtschaftliches Budget 2022

**Der Direktor der Agentur Landesdomäne
schickt Folgendes voraus:**

nach Einsicht in die Abänderung des Landesgesetzes vom 17. Oktober 1981, Nr. 2, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 20. Dezember 2016, Nr. 1446, betreffend die Agentur Landesdomäne;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 29. Januar 2002, Nr. 1, in geltender Fassung, betreffend die Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 27. Dezember 2016, Nr. 36, mit welchem das Statut der Agentur Landesdomäne genehmigt worden ist, insbesondere in den Art. 8 (Finanzjahr, Budget und Jahresabschluss);

nimmt Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns vom 18. April 2019, Nr. 6293 in geltender Fassung, betreffend die Ernennung des Direktors der Agentur Landesdomäne;

nach Einsichtnahme in die Niederschrift des Rechnungsprüferkollegiums vom 02.12.2021 (positives Gutachten zum wirtschaftlichen Budget 2022);

und festgehalten, dass das beiliegende wirtschaftliche Budget 2022 und der entsprechende Bericht des Direktors, die einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bilden, der Landesregierung zur Genehmigung vorzulegen sind;

**verfügt
der Direktor**

DECRETO DEL DIRETTORE

n. 61 del 10.12.2021

Oggetto: Budget economico 2022

**Il Direttore dell'Agenzia Demanio
Provinciale premette quanto segue:**

vista la modifica della legge provinciale 17 ottobre 1981, nr. 2, approvata con delibera della Giunta Provinciale del 20 dicembre 2016, n. 1446 riguardante l'Agenzia Demanio Provinciale;

vista la legge provinciale 29 gennaio 2002, nr. 1, e successive modifiche ed integrazioni, concernenti le norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 27 dicembre 2016 n. 36, con il quale è stato approvato lo statuto dell'Agenzia Provinciale Demanio, in particolare l'art. 8 (esercizio finanziario, budget e bilancio d'esercizio);

visto il Decreto del Presidente della Provincia d. d. 18 aprile 2019, n. 6293 e successive modificazioni ed integrazioni, concernente la nomina del Direttore dell'Agenzia Demanio provinciale;

visto il verbale del collegio dei revisori dei conti del 02.12.2021 (parere positivo all'approvazione del budget economico 2022);

e constatato che il budget economico 2022 ed il corrispondente rapporto esplicativo del direttore, i quali sono parte integrante del presente decreto, devono essere inoltrati alla Giunta Provinciale per l'approvazione;

**il Direttore
dell'Agenzia Demanio provinciale**



1. das wirtschaftliche Budget 2022 der Agentur Landesdomäne in Höhe von € 30.311.080,39.- für laufende Ausgaben, welches als Anlage diesem Dekret als wesentlicher Bestandteil beiliegt, zu genehmigen;
2. den erläuternden Bericht und das Gutachten des Kontrollorgans zum wirtschaftlichen Budget 2022, welche einen wesentlichen Bestandteil dieses Dekretes bilden, zu genehmigen;
3. das gegenständliche Dekret im Sinne des Artikels 08, des Statutes der Agentur Landesdomäne der Landesregierung zur Genehmigung vorzulegen.

1. di approvare il budget economico 2022 dell'Agenzia Provinciale Demanio, di € 30.311.080,39.- per spese correnti, facente parte integrante del presente decreto;
2. di approvare il rapporto esplicativo riguardante il budget economico 2022 e l'esito positivo dell'organo di controllo, facenti parti integranti del presente decreto;
3. di inoltrare il presente decreto ai sensi dell'articolo 08 dello statuto dell'Agenzia Provinciale Demanio alla Giunta Provinciale per l'approvazione.

Der Direktor/Il Direttore
Albert Wurzer

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/sottoscritto con firma digitale)